

Distr.: General  
9 November 2020  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## لجنة المخدرات

الدورة الرابعة والستون

فيينا، 12-16 نيسان/أبريل 2021

البند 8 من جدول الأعمال المؤقت\*

توصيات الهيئات الفرعية التابعة للجنة

## الإجراءات التي اتخذتها الهيئات الفرعية التابعة للجنة المخدرات

### تقرير الأمانة

### أولاً - مقدمة

- 1- عُقدت في 1 و2 تشرين الأول/أكتوبر 2020 دورة استثنائية عبر الإنترنت للهيئات الفرعية للجنة المخدرات من مقر اللجنة في فيينا.
- 2- ونظراً إلى صعوبة التنبؤ بالوضع في مختلف أنحاء العالم فيما يتعلق بمرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وإلى التحديات أمام عقد الاجتماعات بالحضور الشخصي، اتفقت اللجنة في أيار/مايو 2020، من خلال إجراء الموافقة الصامتة، على تنظيم دورة خاصة (استثنائية) للهيئات الفرعية في عام 2020 عن بعد وفي شكل مصغر، وعلى عقد الجلسات العادية المقبلة في عام 2021.
- 3- وشارك في الدورة الاستثنائية المعقودة على الإنترنت 522 مشاركاً من 78 بلداً.

### ثانياً - افتتاح الدورة وإقرار جدول الأعمال

- 4- بدأت الدورة بجلسة عامة ضمت المشاركين من جميع المناطق وتناولت موضوع "الحالة الراهنة فيما يتعلق بالتصدي لمشكلة المخدرات العالمية ومواجهتها في ضوء مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)". وبعد ذلك، عقدت كل هيئة فرعية مناقشة تفاعلية بشأن أثر جائحة كوفيد-19 على حالة المخدرات على الصعيد الإقليمي من منظور إنفاذ القانون. وعُقدت جلسة ختامية مشتركة. وقُدّمت خدمات الترجمة الشفوية لجميع الجلسات من خلال منصة للترجمة الشفوية عن بعد بلغات عمل كل جلسة.
- 5- وعُقدت الجلسة الأولى، وهي الجلسة الافتتاحية للدورة الاستثنائية، في 1 تشرين الأول/أكتوبر 2020 من الساعة 11 صباحاً إلى الساعة 1 بعد الظهر. وترأسَت تلك الجلسة العالمية، التي حضرها مشاركون من جميع

\* E/CN.7/2021/1



- المناطق، النائبة الأولى لرئيس لجنة المخدرات، وألقت كلمة افتتاحية. وأدلت المديرية التنفيذية لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة (المكتب المعني بالمخدرات والجريمة أو المكتب) ببيان في الجلسة الافتتاحية.
- 6- وأدلت أمينة لجنة المخدرات ببيان بشأن برنامج عمل الدورة الاستثنائية.
- 7- وفي الجلسة الأولى، في 1 تشرين الأول/أكتوبر 2020، اعتمد جدول الأعمال المشروح المؤقت للدورة، على النحو الوارد في الوثيقة UNODC/CND/ES/2020/1.

### ثالثاً - الحالة الراهنة فيما يتعلق بالتصدي لمشكلة المخدرات العالمية ومواجهتها في ضوء مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)

- 8- عقب افتتاح الجلسة، جرت مناقشة حول موضوع "الحالة الراهنة فيما يتعلق بالتصدي لمشكلة المخدرات العالمية ومواجهتها في ضوء مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)" في إطار البند 2 من جدول الأعمال. وبغية طرح الموضوع، قدم عروضاً إيضاحية كل من رئيسة فرع الأبحاث وتحليل الاتجاهات التابع للمكتب، وموظف برامج في قسم المختبر والشؤون العلمية التابع للمكتب، ورئيس قسم مكافحة الجريمة السيبرانية وغسل الأموال، ورئيسة قسم الوقاية والعلاج وإعادة التأهيل التابع للمكتب. وأدلى ببيانات ممثلو كينيا وجنوب أفريقيا والفلبين والإمارات العربية المتحدة والبحرين والأرجنتين وجمهورية إيران الإسلامية وبوتسوانا وإسبانيا وباكستان. وكرر ممثل كينيا عرض حكومته استضافة الاجتماع الثلاثين لرؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات في أفريقيا في عام 2021.

### رابعاً - اجتماعات الهيئات الفرعية التابعة للجنة المخدرات

#### ألف - اجتماع رؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات، أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

- 9- عُقدت الجلسة الثانية للدورة الاستثنائية في 1 تشرين الأول/أكتوبر 2020 من الساعة 3 إلى الساعة 5 مساءً. وترأس اجتماع رؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الممثل الدائم لكولومبيا لدى الأمم المتحدة (فيينا)، وألقى كلمة افتتاحية.
- 10- وحضر الاجتماع ممثلون عن الأرجنتين وإسبانيا وكولومبيا وألمانيا وأوروغواي وإيطاليا وباراغواي والبرتغال وبنما وبوليفيا (دولة-المتعددة القوميات) وبيرو وتركيا والجمهورية الدومينيكية وشيلي وغواتيمالا وفنزويلا (جمهورية - البوليفارية) وكندا وكولومبيا والمكسيك ونيكاراغوا وهندوراس وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية، إضافة إلى ممثل عن العضو المنتسب كوراساو. وحضر الاجتماع أيضاً مراقبان عن الاتحاد الروسي وسويسرا. كما مثلت المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الإنتربول) بمراقب.
- 11- وعقب افتتاح الاجتماع، عُقدت مناقشة تفاعلية بين خبراء من المنطقة في إطار البند 3 (أ) '2' من جدول الأعمال، بعنوان "مناقشة أثر جائحة كوفيد-19 على حالة المخدرات على الصعيد الإقليمي من منظور إنفاذ القانون". وأدار المناقشة رئيس قسم دعم التنفيذ في الفرع المعني بالجريمة المنظمة والاتجار غير المشروع التابع للمكتب، وموظف برامج لشؤون إنفاذ القانون من المكتب. وأعد عروضاً إيضاحية للاجتماع خبراء من المكسيك وبيرو والمكتب القطري للمكتب المعني بالمخدرات والجريمة في دولة بوليفيا المتعددة القوميات.
- 12- وللنظر في هذا البند، كان معروضاً على المشاركين تقرير الأمانة عن الوضع العالمي فيما يتعلق بالاتجار بالمخدرات (E/CN.7/2020/5) وتقرير الأمانة عن الحالة الراهنة للتعاون الإقليمي ودون الإقليمي

COVID-19 and the drug supply chain) وكذلك الموجز البحثي المعنون (UNODC/HONLAC/30/3)، وذلك الموجز البحثي المعنون COVID-19 and the drug supply chain: from production and trafficking to use الذي وضعه المكتب ويتناول موضوع سلسلة توريد المخدرات من الإنتاج والاتجار إلى الاستخدام في ظل جائحة كوفيد-19. وأتيحت للمشاركين في الاجتماع على موقع شبكي آمن مخصص وثائق وعروض إيضاحية إضافية، وكذلك معلومات إضافية تشمل التقارير القطرية التي قدمها أعضاء الهيئة.

## باء - اجتماع رؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات، آسيا والمحيط الهادئ

13- عُقدت الجلسة الثالثة من الدورة الاستثنائية في 2 تشرين الأول/أكتوبر 2020 من الساعة 8 إلى 10 صباحاً. وترأس اجتماع رؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات في آسيا والمحيط الهادئ الممثل الدائم لماليزيا لدى الأمم المتحدة (فيينا)، وألقى كلمة افتتاحية.

14- وحضر الاجتماع ممثلون عن الاتحاد الروسي وأذربيجان وأرمينيا وأستراليا وأفغانستان وإندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وباكستان وبروني دار السلام وتايلند وتركيا وجمهورية كوريا وسري لانكا وسنغافورة والصين وطاجيكستان والفلبين وفيت نام وماليزيا وميانمار والهند والولايات المتحدة الأمريكية واليابان، إضافة إلى ممثلين عن العضوين المنتسبين هونغ كونغ، الصين، وماكاو، الصين. وحضر الاجتماع أيضاً مراقبون عن إسبانيا وإيطاليا وقطر وكندا وهولندا. وكانت الإنترنت ممتلئة بمراقب أيضاً.

15- وعقب افتتاح الاجتماع، عُقدت مناقشة تفاعلية بين مشاركين من المنطقة في إطار البند 3 (ب) '2' من جدول الأعمال، بعنوان "مناقشة أثر جائحة كوفيد-19 على حالة المخدرات على الصعيد الإقليمي من منظور إنفاذ القانون". وأدار المناقشة رئيس قسم دعم التنفيذ في الفرع المعني بالجريمة المنظمة والاتجار غير المشروع التابع للمكتب، وموظف برامج لشؤون إنفاذ القانون من المكتب. وأعد عروضاً إيضاحية للاجتماع خبراء من الصين وإيران (جمهورية-الإسلامية) واليابان وباكستان والمكتب الإقليمي للمكتب المعني بالمخدرات والجريمة لجنوب شرق آسيا والمحيط الهادئ.

16- وللنظر في هذا البند، كان معروضاً على المشاركين تقرير الأمانة عن الوضع العالمي فيما يتعلق بالاتجار بالمخدرات (E/CN.7/2020/5) وتقرير الأمانة عن الحالة الراهنة للتعاون الإقليمي ودون الإقليمي على التصدي لمشكلة المخدرات العالمية ومواجهتها (UNODC/HONLAP/44/3)، وكذلك الموجز البحثي الذي يتناول موضوع سلسلة توريد المخدرات من الإنتاج والاتجار إلى الاستخدام في ظل جائحة كوفيد-19 والمعنون COVID-19 and the drug supply chain: from production and trafficking to use، الذي وضعه المكتب. وأتيحت للمشاركين في الاجتماع على موقع شبكي آمن مخصص وثائق وعروض إيضاحية إضافية، وكذلك معلومات إضافية تشمل التقارير القطرية التي قدمها أعضاء الهيئة.

## جيم - اللجنة الفرعية المعنية بالاتجار غير المشروع بالمخدرات والمسائل ذات الصلة

### في الشرقين الأدنى والأوسط

17- عُقدت الجلسة الرابعة من الدورة الاستثنائية في 2 تشرين الأول/أكتوبر 2020 من الساعة 11 صباحاً إلى الساعة 1 بعد الظهر. وترأس اجتماع اللجنة الفرعية المعنية بالاتجار غير المشروع بالمخدرات والمسائل ذات الصلة في الشرقين الأدنى والأوسط الممثلة الدائمة لأفغانستان لدى الأمم المتحدة (فيينا)، وألقت كلمة افتتاحية.

18- وحضر الاجتماع ممثلون عن الأردن وأفغانستان والإمارات العربية المتحدة وإيران (جمهورية-الإسلامية) والبحرين وتركمانستان وتركيا وطاجيكستان وقطر ولبنان ومصر والمملكة العربية السعودية والهند، إضافة إلى مراقبين عن الاتحاد الروسي وأرمينيا وكندا والولايات المتحدة. كما مثل المركز الإقليمي للمعلومات والتنسيق في آسيا الوسطى بمراقب.

19- وعقب افتتاح الاجتماع، عُقدت مناقشة تفاعلية بين مشاركين من المنطقة في إطار البند 3 (ج) '2' من جدول الأعمال، بعنوان "مناقشة أثر جائحة كوفيد-19 على حالة المخدرات على الصعيد الإقليمي من منظور إنفاذ القانون". وأدار المناقشة رئيس قسم دعم التنفيذ في الفرع المعني بالجريمة المنظمة والاتجار غير المشروع التابع للمكتب، وموظف برامج لشؤون إنفاذ القانون من المكتب. وأعد عروضاً إيضاحية للاجتماع خبراء من أفغانستان والمركز الإقليمي للمعلومات والتنسيق في آسيا الوسطى.

20- وللنظر في هذا البند، كان معروضاً على المشاركين تقرير الأمانة عن الوضع العالمي فيما يتعلق بالاتجار بالمخدرات (E/CN.7/2020/5) وتقرير الأمانة عن الحالة الراهنة للتعاون الإقليمي ودون الإقليمي (UNODC/SUBCOM/55/3)، وكذلك الموجز البحثي الذي يتناول موضوع سلسلة توريد المخدرات من الإنتاج والاتجار إلى الاستخدام في ظل جائحة كوفيد-19 والمعنون COVID-19 and the drug supply chain: from production and trafficking to use، الذي وضعه المكتب. وأُتيح للمشاركين في الاجتماع على موقع شبكي آمن مخصص وثائق وعروض إيضاحية إضافية، وكذلك معلومات إضافية تشمل التقارير القطرية التي قدمها أعضاء الهيئة.

#### دال- اجتماع رؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات، أفريقيا

21- عُقدت الجلسة الخامسة من الدورة الاستثنائية في 2 تشرين الأول/أكتوبر 2020 من الساعة 3 إلى 5 مساءً. وترأس اجتماع رؤساء الأجهزة الوطنية المعنية بإنفاذ قوانين المخدرات في أفريقيا الرئيس التنفيذي للهيئة الوطنية لحملة مكافحة تعاطي الكحوليات والمخدرات في كينيا، وألقى كلمة افتتاحية.

22- وحضر الاجتماع ممثلون عن بوتسوانا وبوركينا فاسو وتوغو وتونس وجمهورية تنزانيا المتحدة وجنوب أفريقيا والسنغال والسودان وغامبيا وغانا وكينيا وليبيا ومصر والمغرب وملاوي وموريشيوس ونيجيريا، إضافة إلى مراقبين عن الاتحاد الروسي وإسبانيا وإيطاليا وسويسرا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية واليمن. وكانت الإنترنت ممتلئة بمراقب أيضاً.

23- وعقب افتتاح الاجتماع، عُقدت مناقشة تفاعلية بين مشاركين من المنطقة في إطار البند 3 (د) '2' من جدول الأعمال، بعنوان "مناقشة أثر جائحة كوفيد-19 على حالة المخدرات على الصعيد الإقليمي من منظور إنفاذ القانون". وأدار المناقشة رئيس قسم دعم التنفيذ في الفرع المعني بالجريمة المنظمة والاتجار غير المشروع التابع للمكتب، وموظف برامج لشؤون إنفاذ القانون من المكتب. وأعد عروضاً إيضاحية للاجتماع خبراء من كينيا وغامبيا، وكذلك مكتب البرامج التابع للمكتب المعني بالمخدرات والجريمة في تونس، والمكتب القطري للمكتب المعني بالمخدرات والجريمة في نيجيريا، والمكتب الإقليمي للمكتب المعني بالمخدرات والجريمة لغرب ووسط أفريقيا.

24- وللنظر في هذا البند، كان معروضاً على المشاركين تقرير الأمانة عن الوضع العالمي فيما يتعلق بالاتجار بالمخدرات (E/CN.7/2020/5) وتقرير الأمانة عن الحالة الراهنة للتعاون الإقليمي ودون الإقليمي على التصدي للاتجار بالمخدرات ومواجهتها (UNODC/HONLAF/30/3)، وكذلك الموجز البحثي الذي يتناول موضوع سلسلة توريد المخدرات من الإنتاج والاتجار إلى الاستخدام في ظل جائحة كوفيد-19 والمعنون

المكتب. وأُتيحت للمشاركين في الاجتماع على موقع شبكي آمن مخصص وثائق وعروض إيضاحية إضافية، وكذلك معلومات إضافية تشمل التقارير القطرية التي قدمها أعضاء الهيئة.

## خامسا - اختتام الدورة

25- عُقدت الجلسة السادسة والختامية للدورة الاستثنائية في 2 تشرين الأول/أكتوبر 2020 من الساعة 5 إلى 5/45 مساءً. وترأست تلك الجلسة العالمية، التي حضرها مشاركون من جميع المناطق، النائبة الأولى لرئيس لجنة المخدرات، وألقت كلمة ختامية.